

Я – воспитанник ИИЯЛа

Посвящается всем преподавателям, выпускникам и студентам ИИЯЛ

1

Год десятый. Девятый месяц.
Первый день. Сентябрит. Момент.
Мне 17, уже не десять:
Я ведь взрослый уже. Студент.

«Мама, папа, я сам, поверьте.
Я к ребятам!» Иду, иду.
Вот и Пушкин на постаменте.
Вот и я. Я стою и жду.

Вдалеке серебрят табличка.
Что за слово? Две И и Ял.
Автомат, семинар, методичка...
Слов таких я тогда не знал.

Подхожу: «Ну, привет, ребята!»
Мне в ответ: «Hi, bonjour, hallo...».
Честь и мощь языка здесь свята.
Но не знал я, как мне свезло.

Пара первая. Месяц первый.
Бесконечно пиши, пиши.
Вывод первый: студент и нервы –
Половинки одной души.

Месяц третий. Теперь я точно...
Я студент! Посвящен! Теперь
Я учусь, на пятерки, очно:
Я студенческий монстр, зверь.

Не прогуливаю. Готовлюсь
К каждой паре, как будто бы
Если день пропущу, то полюс
Вдруг сместится за ось Луны.

На экзамене. Сложно виду
Не подать, что я на черте:
Я трясусь так, как будто выйду
Со щитом или на щите.

Язык первый. Второй. Законы
Языка. Аллофон. Слова.
ИИЯЛ. Мне теперь знакомы
Эти буквы как дважды два.

Год кончается. Лето. Море...
Лето – сессия! Раз. Два. Три.

И четыре. И пять. О, горе!
Как же сдать мне все это! Дни
И недели я буду дома
Все зубрить, чтобы как цемент,
Парадигму глагола сомо.
Я же взрослый теперь. Студент.

2

Год 11. Пары, пары...
Психология, КСЕ.
Во все стены звучат фанфары,
Когда я выхожу к доске.

Я теперь второкурсник, мама.
Я уж точно теперь студент.
Весь мой мир – это эпос, драма.
Деканат. Комбинат. Доцент.

Ты пиши иногда мне письма,
Я не скоро вернусь домой.
Второй вывод: студента признак
Лишь один – что студент живой.

Философия. Эка нечисть!
Зигмунд Фрейд шлет тебе привет.
Еще вывод: уроки, речи –
Все ничто. Суета сует.

Месяц третий. А день – не знаю.
Я давно потерял счет дней.
Я учу, я пишу, читаю...
И не вижу своих друзей.

Но прогуливаю. Бывает.
А готовлюсь, как будто бы
Если день пропущу, кто знает,
Что мне ждать от своей судьбы.

На экзамене. Сложно виду
Не подать, что я ночь не спал.
«Извините, я можно выйду?»
Мама, как же я здесь устал.

Перевод, ЛСИЯ. Бояться
Нету смысла: я сдам, смогу!
ИИЯЛ. Мне теперь уж снятся
Эти буквы и наяву.

Год кончается. Лето. Солнце...
Курсовая. Зачет. Домой
Я приеду. Открой оконце
И свари мне борща. Живой

И веселый я еду, мама!
Я вчера подсчитал процент:
Я на 20 процентов парень
И на 80 – студент.

3

Год 12. Теперь серьезно:
Я студент на все сто. Не треть.
Я домой прихожу то ль поздно,
То ли рано – как посмотреть.

И учусь я с утра до ночи.
Второй корпус – мне дом родной.
Если можно, то, Авва Отче,
Помоги мне найти покой.

Месяц тот-то и день такой-то.
Эвфемизмы. Синоним. Стиль.
Я пишу каждый день так много,
Что хватило б на триста миль.

Коллокация. Слог... Как можно!
Я уже не студент, а тень.
Я прогуливаю. Дотошно.
В лучшем случае через день.

И гуляю ночами, днями
И теряю неделям счет.
Посиневшие, со слезами,
Все студенты кричат: «Зачет!»

Ну а я в деканат за справкой.
Пересдача. Хвосты. Доцент.
Вывод третий: не будь я тряпкой,
Я бы мог быть совсем студент.

Я беру себя в руки быстро
И сбавляю кривую спесь.
Еще вывод: наполни смыслом
Каждый день пребывания здесь.

Пара первая. Месяц пятый.
Я сижу и пишу билет.
Я вневременный и помятый.
Но зато я опять студент.

Бесконечно и необъятно
Я затерян в пространстве стен.
ИИЯЛ. Мне теперь понятны
Эти буквы уже совсем.

Год кончается. Тихо, мама.

Тут экзамен, КР, зачет.
Факультет – это двери к храму.
Я все понял теперь! Не в счет
Эти муки, уроки, ночи...
Carpe diem! Лови момент!
Коль ты учишься, что есть мочи,
Значит ты уже тру студент.

4

Год последний. Спецкурсы. Право.
Время, стой! Время, бегай вспять.
Что такое со мною стало,
Я никак не могу понять.

Язык первый, второй и третий.
Oh, my God или Oh, mein Gott?
Я – единственный на планете,
Кто не спит уж который год.

И мне нравится это, мама!
Прогулять – это страшный грех.
Да и что там, я врать не стану:
Я теперь уж умнее всех:

Бархударов. Соссюр. Смирницкий.
Иржи Левый. Жан-Поль Вине.
Комиссаров. Арнольд. Юлицкий.
Кунин. Маслов. Мунэн. Каде.

Якобсон. Реформатский. Бруннер.
Якобб Гримм. Трубецкой и Кант.
Ведь вот надо же, глупый юмор –
Я теперь уж не зверь. Гигант.

Мне теперь уже не пристало
Жаргонизмы равнять с арго.
Но я знаю ведь то лишь, мама,
Что не знаю я ничего.

Я ведь самый счастливый в мире!
Юджин Найда. Ван Дайк. Сепир.
Я чем больше учу, тем шире,
Тем красивей я вижу мир!

Меня здесь научили, мама,
Быть сильнее и умнее всех,
Быть напористым и упрямым
И бежать бесконечно вверх:

Оставаться голодным к знаниям,
Быть как губка и абсорбент,
Быть строителем мироздания!

И я буду тогда студент.

Язык первый, второй. Седые
Все студенты: зачет, диплом.
ИИЯЛ. Мне теперь родные
Эти буквы как отчий дом.

Год кончается. Все пустое:
Не грусти, мам. Не надо так.
Ведь вернуть и прожить былое
Невозможно уже никак.
Но я знаю, что делать, мама.
Это знание во мне навек.
Я – воспитанник ИИЯЛа –
Настоящий, живой человек.

<http://www.youtube.com/watch?v=q2NQD8IWb4s&feature=youtu.be>

Анна Глухова